

Bedieningshandleiding

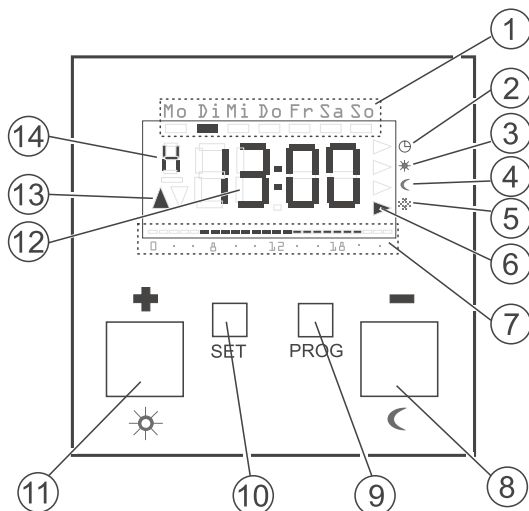
Kamerthermostaat met klok
0389 ..

GIRA

Inhoudsopgave

Normale weergave op het display	3
Basisbediening van de kamerthermostaat	3
De afzonderlijke displays en toetsen	3
Over deze handleiding	4
Hoe de kamerthermostaat werkt	4
De kamerthermostaat in gebruik nemen	4
Verwarmingsfase verlengen (partyfunctie)	5
Partyfunctie beëindigen	5
Omschakelen naar nachttemperatuur (besparingstoets)	5
Korte tijd naar nachttemperatuur omschakelen	5
Lange tijd naar nachttemperatuur omschakelen	5
Nachttemperatuur uitschakelen	5
Individuele temperatuur instellen	6
Individuele temperatuur uitschakelen	6
Toetsvergrendeling.....	6
Instellingen in het programmamenu	7
Hoe u in het programmamenu bij de menuonderdelen komt	7
Tijd en datum instellen – menuonderdeel Uhr	7
Temperatuurfase wijzigen – menuonderdeel tEMP	8
Tijdprogramma wijzigen – menuonderdeel ProG	8
Vakantieprogramma instellen – menuonderdeel UrLb	11
Vorstbeveiligingsfunctie in-/uitschakelen – menuonderdeel FrSt ..	12
Kamerthermostaat reinigen	12
Garantie	13

Normale weergave op het display



Basisbediening van de kamerthermostaat

Met de toetsen **+** of **-** voert u waarden zoals de tijd of de temperatuur in.

Met de toets **SET** bevestigt u de ingestelde waarde.

Wanneer u na een instelling niet op toets **SET** drukt, gaat het display automatisch 1 minute na de laatste toetsdruk terug naar de normale weergave. Wijzigingen in de betreffende waarden worden in dat geval niet uitgevoerd.

Met toets **PROG** kunt u op elk moment weer naar het normale tijdprogramma terugkeren.

De afzonderlijke displays en toetsen

- ① Hier wordt de huidige dag van de week weergegeven.
- ② Symbool voor de bedrijfsstand „Tijdsprogramma“.
- ③ Symbool voor de bedrijfsstand „Comforttemperatuur“.
- ④ Symbool voor de bedrijfsstand „Nachttemperatuur“.
- ⑤ Symbool voor de bedrijfsstand „Vorstbeveiligingstemperatuur“.
- ⑥ Met driehoeken wordt hier de huidige bedrijfsstand aangegeven.
- ⑦ Hier worden de in het tijdprogramma ingestelde bereiken voor de comforttemperatuur weergegeven.
- ⑧ Toets **-** of **☾**, ook besparingstoets genoemd.
- ⑨ Toets **PROG**.
- ⑩ Toets **SET**.
- ⑪ Toets **+** of **☀**, ook partytoets genoemd.
- ⑫ Hier wordt de tijd weergegeven. U kunt door uw installateur deze weergave b.v. in temperatuurweergave laten wijzigen.
- ⑬ Hier wordt weergegeven, of op dit moment wordt verwarmd (**▲**) of gekoeld (**▼**).
- ⑭ Hier wordt telkens meer informatie weergegeven voor de instelling, die u aan het uitvoeren bent: b. v. een **H**, wanneer u de tijd instelt.

Over deze handleiding

In deze handleiding komt u onderstaande pictogrammen en aanwijzingen tegen:

1. Instructiehandelingen zijn doorlopend genummerd.
- ✓ Resultaten van handelingen worden met dit vinkje aangeduid.
 - Opsommingen worden met deze punt aangeduid.



Aanwijzing!

Aanwijzingen voor een efficiënt gebruik van de kamerthermostaat worden met dit teken aangeduid.

Hoe de kamerthermostaat werkt

Uw kamerthermostaat werkt zoals een tijdschakelklok – op bepaalde instelbare tijdstippen wordt uw verwarmingsinstallatie door de kamerthermostaat naar één van drie instelbare temperaturen geregeld:



- De comforttemperatuur wordt normaal overdag gebruikt, om precies te zijn: voor de tijden dat u aanwezig bent.
- De nachttemperatuur wordt normaal 's nachts gebruikt. Dit wordt ook de besparingstemperatuur genoemd.
- De vorstbeveiligingstemperatuur wordt normaal gebruikt bij een langere periode van afwezigheid (b.v. vakantie). De temperatuur is net zo hoog, dat uw verwarmingsinstallatie beveiligd blijft tegen vorst.

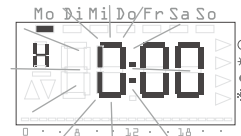
De kamerthermostaat in gebruik nemen

Bij de eerste keer inschakelen van de kamerthermostaat en na een lange periode van uitschakeling, b.v. na een stroomuitval, springt de kamerthermostaat automatisch naar het tijdinvoerdisplay – hier **moet** u de juiste gegevens invoeren.

(u kunt deze gegevens later bewerken --> meer informatie vindt u onder „Tijd en datum instellen – menuonderdeel Uhr“ op pagina 7).

- ✓ De urenweergave knippert

1. Druk op de toetsen  of , tot u het gewenste uur hebt ingesteld.



Tijdweergave

U kunt de tijd in de normale 24-uurs weergave (0H...23H) of in de Amerikaanse voormiddag- (12AM...11AM) en namiddag-weergave (12PM...11PM) laten weergeven. Wanneer u de tijd instelt, begint het display met de 24-uurs weergave, waarna de AM-/PM-weergave volgt. Afhankelijk van de urenweergave, die u met **SET** bevestigt, wordt de tijd in het vervolg met in de 24-uurs- of in de **AM-/PM**-weergave weergegeven.

2. Druk op toets **SET**.

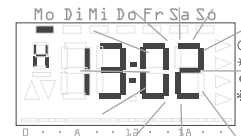
- ✓ Het uur is ingesteld en de minutenweergave knippert.

3. U moet nu alle verdere gegevens op dezelfde wijze invoeren:

- Minuten
- Kalenderjaar
- Maand
- Dag

4. Bevestig telkens met toets **SET**.

- ✓ Na de laatste bevestiging met **SET** keert u automatisch terug naar de normale weergave.



Verwarmingsfase verlengen (partyfunctie)

U kunt desgewenst de comforttemperatuur verlengen c.q. inschakelen – de zogenaamde partyfunctie. Deze verlenging is slechts eenmalig, na afloop van de verlenging loopt het ingestelde tijdprogramma normaal verder.



Aanwijzing!

U kunt de verwarmingsfase tot vier uur verlengen c.q. inschakelen. Bovendien kunt u deze verlenging zo vaak u wilt herhalen.

1. Druk op toets **⏏**.

- ✓ De comforttemperatuur wordt met elke druk op de toets met 1 uur verlengd – gerekend vanaf het tijdstip dat de toets wordt ingedrukt.
Aan de onderrand van het display knippert de periode, die met de partyfunctie is ingesteld.



- ✓ Na enkele seconden geen toets ingedrukt te hebben, keert het display terug naar de normale weergave.
Aan de onderrand van het display knippert de periode, die met de partyfunctie is ingesteld.



Partyfunctie beëindigen

U kunt de partyfunctie als volgt beëindigen:

1. Druk op toets **PROG**, om de Partyfunctie te beëindigen.
- ✓ De kamerthermostaat keert terug naar het normale tijdprogramma.

Omschakelen naar nachttemperatuur (besparingstoets)

U kunt met de besparingstoets voor korte tijd, maar ook bij een onverwachte langere periode van afwezigheid, omschakelen naar nachttemperatuur.

Korte tijd naar nachttemperatuur omschakelen

1. Druk op toets **⏏**, maar korter dan 5 seconden.
- ✓ De kamerthermostaat schakelt om naar nachttemperatuur. De bedrijfsstand Nachttemperatuur wordt weergegeven.



Deze omschakeling blijft zo, tot aan de eerstvolgende schakeltijd in het tijdprogramma.

Lange tijd naar nachttemperatuur omschakelen

1. Houdt toets **⏏** langer dan 5 seconden ingedrukt.
- ✓ De kamerthermostaat schakelt **permanent** om naar nachttemperatuur. De bedrijfsstand Nachttemperatuur wordt weergegeven, de weergave van het tijdprogramma gaat uit.



Deze omschakeling zo, tot u terugkeert naar het normale tijdprogramma.

2. Druk op toets **PROG**, om weer naar het normale tijdprogramma terug te keren.

Nachttemperatuur uitschakelen

U kunt de nachttemperatuur op elk moment weer uitschakelen:

1. Druk op toets **PROG**, om de nachttemperatuur uit te schakelen.
- ✓ De kamerthermostaat keert terug naar het normale tijdprogramma.

Individuele temperatuur instellen

U kunt een individuele temperatuur instellen, wanneer de op dat moment ingestelde temperatuur van het tijdprogramma niet voldoet.

1. Druk op toets **SET**.

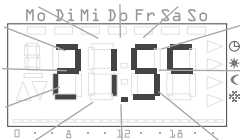
✓ De huidig ingestelde individuele temperatuur knippert.

2. Druk op de toetsen **▲** of **▼**, om de individuele temperatuur in te stellen.

3. Druk op toets **SET**, om de ingestelde individuele temperatuur te bevestigen.

✓ De kamerthermostaat keert terug naar de normale weergave en regelt op de ingestelde individuele temperatuur tot aan de eerstvolgende schakeltijd in het tijdprogramma.

Zolang de individuele temperatuur wordt gebruikt als insteltemperatuur, wordt geen bedrijfsstand (comfort, nacht, vorstbeveiliging) weergegeven, omdat geen van de daarbij ingestelde temperaturen geldig is.



Individuele temperatuur uitschakelen

U kunt de individuele temperatuur op elk moment weer uitschakelen:

1. Druk op toets **PROG**, om de individuele temperatuur uit te schakelen.

✓ De kamerthermostaat keert terug naar het normale tijdprogramma.

Toetsvergrendeling

Om abusievelijke of niet-toegestane bediening van de kamerthermostaat te voorkomen, kunt u in de normale weergave de toetsvergrendeling inschakelen.

Toetsvergrendeling inschakelen

1. Houd de toetsen **SET** en **■** langer dan 5 seconden ingedrukt.

✓ Wanneer de toetsvergrendeling is geactiveerd, verschijnt bij elke toetsdruk "--" op het display om aan te geven dat de gewenste bediening niet is toegestaan.



Toetsvergrendeling uitschakelen

1. Houd de toetsen **SET** en **■** langer dan 5 seconden ingedrukt.

✓ Tijdens het ontgrendelen verschijnt gedurende 5 seconden "-- --" op het display. Wanneer de toetsvergrendeling is opgeheven, verschijnt weer de normale weergave en kunnen de toetsen worden losgelaten.

Instellingen in het programmamenu

In het zogenaamde programmamenu kunt u de volgende instellingen wijzigen:

- Tijd en datum (menuonderdeel **Uhr**)
- Temperatuurfase (menuonderdeel **tEmP**)
- Tijdprogramma (menuonderdeel **ProG**)
- Vakantieprogramma (menuonderdeel **UrLb**)
- Vorstbeveiligingsfunctie (menuonderdeel **FrSt**)

Hoe u in het programmamenu bij de menuonderdelen komt

Welke instelling u ook wilt wijzigen, in alle gevallen komt u op onderstaande manier in het programmamenu bij het gewenste menuonderdeel:

1. Druk in de normale weergave minimaal 5 seconden op toets **PROG**, om in het programmamenu te komen.
2. Druk op de toetsen **▲** of **▼**, om bij het gewenste menuonderdeel te komen, in het voorbeeld ziet u het eerste menuonderdeel, de Klok.
3. Druk op toets **SET**, om het gewenste menuonderdeel te selecteren.



Tijd en datum instellen – menuonderdeel Uhr

U kunt de tijd en datum op elk gewenst moment wijzigen.



Aanwijzingen!

De klok heeft een weerschakelprogramma en loopt bij een stroomuitval nog minimaal vier uur door.

De omschakeling tussen zomer- en wintertijd gebeurt automatisch.

De ingebouwde kalender houdt automatisch rekening met schrikkeljaren.

1. Ga in het programmamenu naar menuonderdeel **Uhr** (zie boven).

- ✓ De urenweergave knippert.
2. Druk op de toetsen **▲** of **▼**, tot u het gewenste uur hebt ingesteld.

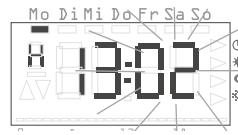


Tijdweergave

U kunt de tijd in de normale 24-uurs weergave (0H...23H) of in de Amerikaanse voormiddag- (12AM...11AM) en namiddag-weergave (12PM...11PM) laten weergeven. Wanneer u de tijd instelt, begint het display met de 24-uurs weergave, waarna de AM-/PM-weergave volgt. Afhankelijk van de urenweergave, die u met **SET** bevestigt, wordt de tijd in het vervolg met in de 24-uurs- of in de **AM-/PM**-weergave weergegeven.

3. Druk op toets **SET**.
- ✓ Het uur is ingesteld en de minutenweergave knippert.
4. Voer de verdere instellingen op dezelfde wijze uit, dit zijn:

- Minuten – de tijd wordt na bevestiging met **SET** ingesteld
- Kalenderjaar
- Maand
- Dag – geef hier alleen de datum op; het invoeren van de dag van de week is niet nodig, omdat deze automatisch wordt berekend uit de ingevoerde datum.



Datum hoeft niet te worden ingesteld!

Wanneer de datum al (correct) is ingesteld, kunt u met toets **PROG** het instellen hier al verlaten.

5. Bevestig telkens met toets **SET**.
- ✓ Na de laatste bevestiging met **SET** keert u automatisch terug naar het

programmamenu.

6. Druk op toets **PROG**, om naar de normale weergave terug te keren.

Temperatuurfase wijzigen – menuonderdeel tEMP

In menuonderdeel **tEMP** kunt u de volgende temperatuurfasen wijzigen:

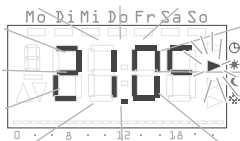
- Comforttemperatuur (standaardinstelling 21,0 °C)
- Nachttemperatuur (standaardinstelling 18,0 °C)
- Vorstbeveiligingstemperatuur (standaardinstelling 10,0 °C)



Vorstbeveiligingstemperatuur controleren

De vorstbeveiligingstemperatuur kunt u ook in menuonderdeel „Vorstbeveiligingstemperatuur“ controleren en instellen. Een wijziging van de vorstbeveiligingstemperatuur in het ene menuonderdeel geldt direct ook in het andere menuonderdeel. De kamerthermostaat werkt slechts met één vorstbeveiligingstemperatuur !

1. Ga in het programmamenu naar menuonderdeel **tEMP** (zie pagina 7).
- ✓ De temperatuurinstelling van de comforttemperatuur knippert. Bovendien knippert de weergave van de bedrijfsstand aan de rechterrand van het display.
2. Druk op de toetsen **+** of **-**, om de gewenste temperatuur in te stellen.
3. Bevestig met toets **SET**.
- ✓ De weergave gaat automatisch over naar de volgende temperatuurfase, de nachttemperatuur.
4. Voer de instelling van de nacht- en vorstbeveiligingstemperatuur op dezelfde manier uit.
- ✓ Na de laatste bevestiging met **SET** keert u automatisch terug naar het programmamenu.
5. Druk op toets **PROG**, om naar de normale weergave terug te keren.



Wijzigingen in de temperatuurfasen annuleren:

1. Druk op toets **PROG**, om het instellen van de temperatuurfasen te annuleren.
 - ✓ U keert automatisch terug naar het programmamenu. De temperatuurfase, die u als laatste voor bewerking had geopend, wordt niet opgeslagen.
2. Druk op toets **PROG**, om naar de normale weergave terug te keren.

Tijdprogramma wijzigen – menuonderdeel ProG

In menuonderdeel **ProG** kunt u de schakeltijden van de kamerthermostaat wijzigen. U kunt maximaal 32 schakeltijden gebruiken. Elke schakeltijd bepaalt een tijdstip in de week, waarop wordt omgeschakeld tussen comfort- en nachttemperatuur. U kunt de tijd in stappen van 10 minuten instellen.

Bij de ingebruikstelling wordt een af fabriek ingesteld tijdprogramma geactiveerd.

Dag van de week	Periode
Maandag-vrijdag	6:00 – 22:00 comforttemperatuur
Zaterdag, zondag	6:00 – 23:00 comforttemperatuur

Deze instellingen kunnen naar wens worden gewijzigd of aangevuld.

Schakeltijden bekijken

1. Ga in het programmamenu naar menuonderdeel **ProG** (zie pagina 7).
- ✓ De eerste schakeltijd wordt weergegeven.
2. Druk op de toetsen **+** of **-**, om de andere schakeltijden te bekijken.
- ✓ De schakeltijden worden chronologisch weergegeven, beginnend bij maandag 0:00 uur, oplopend naar maximaal zondag 23:50.



- ✓ Aan het eind van de lijst wordt, mits er nog een schakeltijd beschikbaar is, een lege schakeltijd aangeboden.



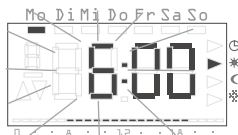
Schakeltijd wijzigen

1. Ga in het programmamenu naar menuonderdeel **ProG** (zie pagina 7).
2. Druk bij een bestaande schakeltijd op toets **SET**.

- ✓ De schakeltijd wordt voor bewerking geopend, de urenweergave knippert.

3. Druk op de toetsen **+** of **-**, om de urenweergave te wijzigen.

4. Bevestig met toets **SET**.



5. Voer de verdere instellingen op dezelfde wijze uit, dit zijn:

- Minuten
- Dag – hier krijgt u achtereenvolgens de keuze uit de afzonderlijke dagen van de week van ma-zo, daarna de groepen za-zo, ma-vr, ma-za en ma-zo.
- Comfort- of nachttemperatuur



Dagengroepen

Wanneer een dagengroep wordt geselecteerd, wordt voor elke dag van de groep een eigen programmapunt met de aangegeven tijd en temperatuurfase gemaakt.

De groep kan niet opnieuw in zijn geheel worden bewerkt, wel kunnen de afzonderlijke programmapunten worden bewerkt.

6. Bevestig telkens met **SET**.

- ✓ Na de laatste bevestiging met **SET** wordt de gewijzigde schakeltijd opgeslagen en wordt de chronologisch volgende schakeltijd weergegeven.

Schakeltijd wissen

1. Ga in het programmamenu naar menuonderdeel **ProG** (zie pagina 7).
2. Druk op de toetsen **+** of **-**, om bij de gewenste schakeltijd te komen.
3. Houdt toetsen **+** en **-** langer dan 5 seconden ingedrukt.

- ✓ De schakeltijd wordt onherroepelijk gewist en de chronologisch volgende schakeltijd wordt weergegeven.

Alle schakeltijden wissen

Met deze functie kunt u alle opgeslagen schakeltijden wissen. Dit kan b.v. zinvol zijn wanneer het tijdprogramma volledig moet worden gewijzigd en het wissen van de afzonderlijke programmapunten te tijdrovend is.

1. Ga in het programmamenu naar het menuonderdeel **ProG** (zie pagina 7).
2. Selecteer met de toetsen **+** of **-** een willekeurige schakeltijd.
3. Houd de toetsen **+** en **-** langer dan 10 seconden ingedrukt.



- ✓ Alle schakeltijden worden onherroepelijk gewist en er verschijnt een leeg programmapunt met de weergave "--:--".



Aanwijzing

Bij deze procedure worden ook de standaard geprogrammeerde schakeltijden gewist. Deze tijden kunnen met de resetfunctie worden hersteld.

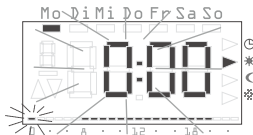
Nieuwe schakeltijd invoegen

1. Ga in het programmamenu naar menuonderdeel **ProG** (zie pagina 7).
2. Druk op de toetsen **+** of **-**, om bij de lege schakeltijd te komen.
3. Bevestig met toets **SET**.



U kunt nu alle instellingen voor een nieuwe schakeltijd uitvoeren:

- ✓ De nieuwe schakeltijd wordt voor bewerking geopend, de urenweergave knippert.
4. Druk op de toetsen **+** of **-**, om de urenweergave te wijzigen.
 5. Bevestig met toets **SET**.
 6. Voer de verdere instellingen op dezelfde wijze uit, dit zijn:
 - Minuten
 - Dag – hier krijgt u achtereenvolgens de keuze uit de afzonderlijke dagen van de week van ma-zo, daarna de groepen za-zo, ma-vr, ma-za en ma-zo.
 - Comfort- of nachttemperatuur



Dagengroepen

Wanneer een dagengroep wordt geselecteerd, wordt voor elke dag van de groep een eigen schakeltijd met de aangegeven tijd en temperatuurfase gemaakt.

De groep kan niet opnieuw in zijn geheel worden bewerkt, wel kunnen de afzonderlijke schakeltijden worden bewerkt.

7. Bevestig telkens met **SET**.
- ✓ Na de laatste bevestiging met **SET** wordt de gewijzigde schakeltijd opgeslagen en wordt de chronologisch volgende schakeltijd weergegeven.

Instellingen in het tijdprogramma afbreken

U kunt de wijzigingen in het tijdprogramma **afbreken**, wanneer er geen schakeltijd voor bewerking is geopend.

1. Druk daarvoor op toets **PROG**.
- ✓ U keert automatisch terug naar het programmamenu. De op dat moment actieve schakeltijd, die voor instelling werd weergegeven, wordt niet opgeslagen.
2. Druk op toets **PROG**, om naar de normale weergave terug te keren.

Verdere aanwijzingen voor het programmeren van schakeltijden

- Wanneer er geen schakeltijd meer beschikbaar is, wordt er geen lege schakeltijd meer aangeboden.
- Wanneer een dagengroep wordt geprogrammeerd en er niet meer voldoende schakeltijden vrij zijn, wordt op het display **FULL** weergegeven en het aantal nog vrije plaatsen. U moet dan beslissen, of u de ontbrekende schakeltijden vrij maakt of dat u op een andere manier, b.v. met afzonderlijke dagen, uw programmawensen kunt invoeren.
- Wanneer een dagengroep een al bestaande schakeltijd omvat, wordt de bestaande schakeltijd ongevraagd overschreven.
- Wanneer een nieuwe schakeltijd op het tijdstip van een bestaande schakeltijd wordt ingevoerd, wordt de bestaande schakeltijd ongevraagd overschreven.
- Wanneer een bestaande schakeltijd wordt gewijzigd naar het tijdstip van een bestaande schakeltijd, wordt de bestaande schakeltijd ongevraagd overschreven.
- Overbodige schakeltijden (schakeltijden in het tijdprogramma, die niet leiden tot een omschakeling van de temperatuurfase) worden niet automatisch herkend c.q. verwijderd. U moet dergelijke schakeltijden zelf opzoeken en verwijderen, wanneer u meer vrije schakeltijden nodig heeft.

Vakantieprogramma instellen – menuonderdeel UrLb

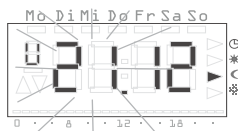
In het menuonderdeel **UrLb** heeft u de beschikking over een vakantieprogramma. U stelt hier de aanvangs- en einddatum van uw afwezigheid in. In deze periode wordt de temperatuur geregeld op een constante, in te stellen temperatuurfase. Na afloop van de vakantieperiode wordt het vakantieprogramma automatisch gewist, zodat het niet jaarlijks wordt herhaald.

Vakantieperiode instellen

1. Ga in het programmamenu naar menuonderdeel **UrLb** (zie pagina 7).

✓ Bij het openen van het menuonderdeel **UrLb** verschijnt ofwel:

- de aanvang van de vakantie met dag en maand



of

- de weergave „--.--“ wanneer er nog nooit een vakantieperiode is gedefinieerd.



2. Druk op toets **SET**, om de gewenste vakantieperiode in te stellen.

✓ De huidige datum wordt automatisch als aanvangsdatum ingevuld.

U kunt deze datum echter ook bewerken:

✓ De maand knippert.

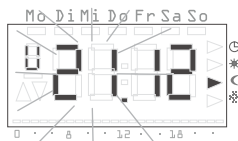
3. Druk op de toetsen **+** of **-**, om de maand in te stellen.

4. Bevestig met toets **SET**.

✓ De dag gaat knipperen.

5. Druk op de toetsen **+** of **-**, om de dag in te stellen.

6. Druk weer op toets **SET**.



✓ De weergave gaat over naar het einde van de vakantieperiode.

✓ De maand knippert.

7. Voer de instelling van de het einde van de vakantieperiode (maand en dag) op dezelfde manier uit.

8. Bevestig telkens met toets **SET**.

✓ De weergave van de bedrijfsstand knippert.

9. Druk op de toetsen **+** of **-**, om de gewenste temperatuurfase te selecteren, die tijdens de vakantie moet worden ingesteld. U kunt kiezen uit alle drie temperatuurfasen (comfort, nacht, vorstbeveiliging).

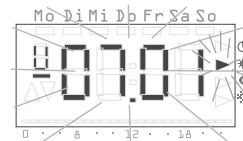
10. Bevestig met toets **SET**.

✓ Na de laatste bevestiging met **SET** keert u automatisch terug naar het programmamenu.

11. Druk op toets **PROG** en de kamerthermostaat keert terug naar de normale weergave.

✓ Zodra de interne datum de ingevoerde vakantiedag 0:00 uur bereikt, wordt de temperatuurfase omgeschakeld.

De weergave op het display geeft vervolgens de einddatum van de vakantieperiode aan.



Vakantieperiode wissen

1. Ga naar het menuonderdeel **UrLb**.

2. Houdt toetsen **+** of **-** langer dan 3 seconden ingedrukt, om een weergegeven vakantieperiode volledig te wissen.

✓ De kamerthermostaat keert terug naar het programmamenu.

3. Druk op toets **PROG** en de kamerthermostaat keert terug naar de normale weergave.

Vorstbeveiligingsfunctie in-/uitschakelen – menuonderdeel FrSt

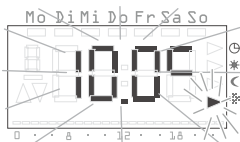
U kunt hier de vorstbeveiligingsfunctie permanent activeren.



Vorstbeveiligingstemperatuur

De vorstbeveiligingstemperatuur kan slechts in het bereik van +5 °C tot +15 °C worden ingesteld.

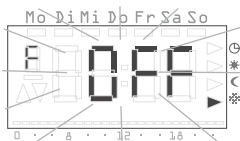
1. Ga in het programmamenu naar menuonderdeel **FrSt** (zie pagina 7).
- ✓ De ingestelde vorstbeveiligingstemperatuur knippert. Bovendien knippert de betreffende weergave van de bedrijfsstand aan de rechterrاند van het display.
2. Druk op de toetsen **+** of **-**, om de gewenste vorstbeveiligingstemperatuur in te stellen.
3. Bevestig met toets **SET**.



Wijzigen van de vorstbeveiligingstemperatuur

Een wijziging van de vorstbeveiligingstemperatuur geldt ook voor de onder „Temperatuurfase wijzigen“ (zie pagina 8) ingestelde vorstbeveiligingstemperatuur.

- ✓ Op het display wordt **On** of **OFF** weergegeven.
4. Druk op toets **+**, om de vorstbeveiliging in te schakelen (**On**) c.q. op toets **-**, om de vorstbeveiliging uit te schakelen (**OFF**).
5. Druk op toets **SET**.
- ✓ De vorstbeveiligingsfunctie wordt geactiveerd c.q. gedeactiveerd en de weergave keert terug naar het programmamenu.
6. Druk op toets **PROG** en de kamerthermostaat keert terug naar de normale weergave.



- ✓ Na het uitschakelen van de vorstbeveiligingsfunctie keert de kamerthermostaat terug in de permanente nachttemperatuurstand.

Voer de volgende procedure uit om terug te keren naar het normale tijdprogramma:

1. Druk in de normale weergave minimaal 5 seconden op toets **PROG**, om in het programmamenu te komen.
2. Druk op de toetsen **+** of **-**, om bij het menuonderdeel **ProG** te komen.
3. Druk op toets **SET**, om het menuonderdeel **ProG** te selecteren.
4. Druk op toets **PROG**, om het normale tijdprogramma weer te activeren.

Kamerthermostaat reinigen

1. Maak de behuizing van de kamerthermostaat alleen schoon met een vochtige doek.
2. Gebruik geen reinigingsmiddelen omdat die de behuizing kunnen beschadigen.

Garantie

Wij bieden garantiemin het kader van de wettelijke bepalingen.

Stuur a.u.b. het apparaat zonder frankering met een beschrijving van de fout via de dealer aan onze centrale klantenservice:

Gira
Giersiepen GmbH & Co. KG
Service Center
Dahlienstraße 12
42477 Radevormwald
Deutschland

Gira
Giersiepen GmbH & Co. KG
Postfach 1220
42461 Radevormwald
Telefoon: +49 2195 / 602 - 0
Telefax: +49 2195 / 602 - 339
www.gira.nl
info@gira.nl

Montagehandleiding en inbedrijfstelling
voor de elektrotechnisch specialist

Kamerthermostaat met klok
0389 ..

GIRA

Inhoudsopgave

Over deze handleiding	3
Werking	3
Installatie	4
Installatie- en veiligheidsaanwijzingen	4
Montage	4
Elektrische aansluitingen	5
Veiligheidsfunctie	5
Ingebruikstelling (basisinstelling)	6
Normale weergave (n)	7
Bedrijf (b)	7
Schakeldifferentie (d)	7
Temperatuurbegrenzing (G)	7
Temperatuur van de externe sensor (F)	7
Minimale inschakeltijd (t)	8
Sensorcalibratie (o)	8
Opwarmoptimalisatie (E)	8
Gradiënt voor opwarmoptimalisatie (r)	8
Zomertijdregeling (S)	8
Loopprecisie (U)	9
Softwareversie (-)	9
Herstellen van alle instellingen (reset)	9
Technische gegevens	10
Garantie	11

Over deze handleiding

In deze handleiding komt u onderstaande pictogrammen en aanwijzingen tegen:

1. Instructiehandelingen zijn doorlopend genummerd.
- ✓ Resultaten van handelingen worden met dit vinkje aangeduid.
 - Opsommingen worden met deze punt aangeduid.



Aanwijzing!

Aanwijzingen voor een efficiënt gebruik van de kamerthermostaat worden met dit teken aangeduid.



Let op

Aanwijzingen, die kunnen leiden tot persoonlijk letsel of schade aan het apparaat, worden met dit teken aangeduid.

Werking

De kamerthermostaat is een elektronisch regelapparaat met ingebouwde klok, dat temperatuur- en/of tijdgestuurd een schakelrelais kan activeren en zo elektrische verbruikers met een maximale stroom van 8 A ($\cos \varphi = 1$) of 4 A ($\cos \varphi = 0,6$) kan in- c.q. uitschakelen.

De temperatuurmeting kan naar keuze met een ingebouwde meetsensor of met een optionele externe meetsensor worden uitgevoerd.

Installatie

Installatie- en veiligheidsaanwijzingen



Let op

Inbouw en montage van elektrische apparaten mogen uitsluitend worden uitgevoerd door een elektrotechnisch specialist.

De kamerthermostaat is bedoeld voor inbouwmontage. Hij bestaat uit twee delen:

- Het inbouwgedeelte, waarin zich de vermogenselektronica en de aansluitingen bevinden (voor inbouwdoos).
- De thermostaatopbouw met de bedieningselementen, die op het inbouwgedeelte wordt geplaatst.



Let op

Aansluitfouten kunnen leiden tot beschadiging van de thermostaat! Schade, die is ontstaan door aansluitfouten en/of verkeerd gebruik, valt niet onder de garantie!

- Voor werkzaamheden aan de kamerthermostaat het apparaat spanningsvrij maken en borgen tegen opnieuw inschakelen!
- De kamerthermostaat uitsluitend aansluiten op vaste leidingen in gesloten, droge ruimten.
- Netspanningvoerende leidingen, zoals de netaansluiting en relaisaansluitleidingen, niet in contact laten komen met laagspanningvoerende leidingen, zoals sensorleidingen (minimale afstand 4 mm bij geleiders met basisisolatie).
- Als de kamerthermostaat na montage niet werkt, controleer dan allereerst de correcte aansluiting van de voeding.

- De bodemsensor van de kamerthermostaat in een sensorafscherm-buis installeren. Als een open afscherm-buis wordt gebruikt, sluit deze dan af met een stop, zodat er geen tegellijm of pleister in de afscherm-buis kan komen en de sensor wordt beschadigd.

Montage

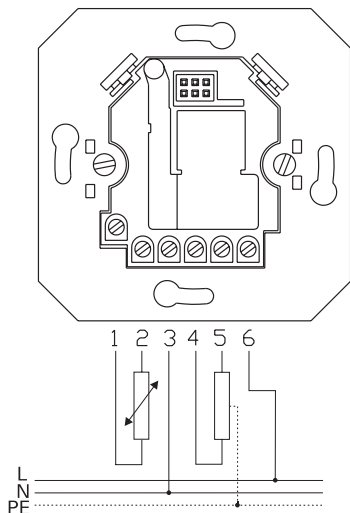
De kamerthermostaat kan in inbouwdozen worden geplaatst c.q. gemonteerd.

Volg onderstaande aanwijzingen voor een optimale werking:

- Wij adviseren een optimale montagehoogte van 1,50 m.
- De kamerthermostaat niet blootstellen aan directe zonnestraling of tocht of aan andere voorverwarme lucht (zoals boven elektrische kachels, koelkasten e.d. of binnen het directe afstraalbereik van radiatoren), omdat deze warmte het regelgedrag beïnvloedt.
- De kamerthermostaat niet in één inbouweenheid met andere elektrische apparaten, b.v. dimmers, gebruiken, omdat de mogelijke warmteontwikkeling de kamerthermostaat kan beïnvloeden.
- Voor gebruik met een externe temperatuursensor dient een lege buis (flexibele of vaste kunststofbuis) tot aan het sensormeetpunt b.v. in de vloer te worden geïnstalleerd. Kies een installatiepunt voor de externe sensor, waar zo neutraal mogelijk de kamertemperatuur kan worden gemeten.

Elektrische aansluitingen

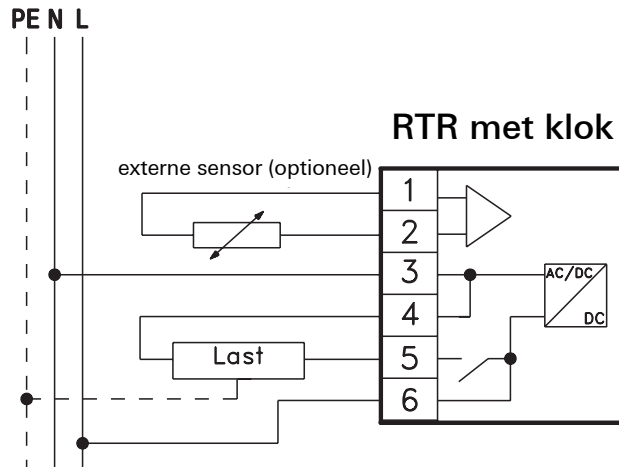
Alle aansluitklemmen zijn voorzien van sleufschroeven voor schroevendraaiermontage. Voor de werkzaamheden kan een normale schroevendraaier van 3 mm worden gebruikt.



Er zijn 6 klemmen voor de aansluitingen:

- 1 - externe sensor
- 2 - externe sensor
- 3 - N
- 4 - N
- 5 - L' (relaiscontact potentiaalvoerend)
- 6 - L

Door de twee aansluitmogelijkheden voor de nuldraad (N) kan voor elke draad een aparte klem worden gebruikt.



Veiligheidsfunctie

De opbouw van de kamerthermostaat is beveiligd tegen abusievelijke montage op een inbouwdeel van een Gira jaloeziebesturing.

Bij verkeerde montage toont de kamerthermostaat op het display knipperend de tekst **FAIL**.

Storing van de externe sensor

Bij gebruik van een externe sensor wordt deze gecontroleerd op een juiste werking. Wanneer de sensor defect is of de kabel is onderbroken of kortsluiting maakt, wordt op het display **FAIL** weergegeven.

Voor een meer precieze bepaling van de sensor dient u de waarde te controleren in het parametermenu "Temperatuur van externe sensor (F)" (zie pagina 7):

- bij een temperatuur onder + 3,5 °C is er een kortsluiting in de sensorkabel of in de sensor zelf.
- bij een temperatuur boven + 85 °C is de kabel onderbroken of is de sensor kapot.

Ingebruikstelling (basisinstelling)



Belangrijke aanwijzing voor wijzigingen in het parametermenu

Wijzigingen in dit menu mogen uitsluitend door een specialist worden uitgevoerd, omdat door verkeerde instellingen de mogelijkheid bestaat, dat de regeling niet meer zinvol kan functioneren.

Om over te gaan naar het parametermenu:

1. In de normale weergave de toetsen **SET** en **PROG** gelijktijdig langer dan 5 seconden ingedrukt houden.

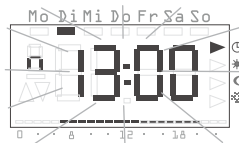
In dit menu kunnen de voor ingebruikstelling vereiste parameters worden gedefinieerd.

De fabrieksinstellingen zijn zodanig, dat ook zonder wijzigingen in het parametermenu een zinvolle werking is gewaarborgd. Als bepaalde regelparameters toch moeten worden aangepast, kan dat hier worden uitgevoerd.

Onderstaande parameters kunnen worden ingesteld c.q. afgelezen:

n (normaal)	Normale weergave (tijd, insteltemperatuur, actuele temperatuur)
b (bedrijf)	Bedrijfsstand interne sensor, externe sensor of interne sensor met begrenzing
d (diff)	Schakeldifferentie = hysteresis
G (grens)	Temperatuurbegrenzing
F (sensor)	Temperatuur van de externe sensor
t (time)	Minimale inschakeltijd in seconden [s]
o (offset)	Sensorcalibratie om zonodig gebouwinvloeden te compenseren
E (early)	Opwarmoptimalisatie

r (ramp)	Gradiënt voor opwarmoptimalisatie in minuten per Kelvin [min/K]
S (summertime)	Bepaling volgens zomertijdregeling (Midden-Europees of GB) wordt gerekend
U (klok)	Correctie voor de loopprecisie in seconden per dag [s/d]
-	Softwareversie



Voor een beter overzicht wordt linksboven op het display telkens de eerste letter weergegeven. Rechts in de vier grote cijfers wordt de betreffende waarde getoond.

Door te drukken op toets **SET** wordt de betreffende parameter geopend om deze te bewerken, waarbij de parameterwaarde knippert.

Wanneer een parameter wordt gewijzigd en met **SET** wordt bevestigd, gaat het parametermenu automatisch verder naar de volgende parameter.

Met toets **PROG** kunt u op elk moment weer naar het normale tijdprogramma terugkeren.



Wijzigingen in het parametermenu

Gewijzigde parameters worden direct toegepast! De parameter geldt als gewijzigd, onafhankelijk of u het menu met **SET** of **PROG** verlaat of dat na 1 minute automatisch naar de normale weergave wordt teruggegaan.

Normale weergave (n)

Met deze parameter kan de normale weergave van de thermostaat worden geselecteerd. Deze informatie wordt altijd op het display weergegeven, wanneer er geen menu is geselecteerd en er geen vakantie-instellingen actief zijn.

1. Met de toetsen **+** en **-** kunt u één van de onderstaande bedrijfsstanden selecteren.
2. Met **SET** wordt deze geactiveerd.

Normale weergave	Weergave
Huidige tijd	Klok*
Huidige insteltemperatuur	Ingesteld
Huidige gemeten temperatuur	Gemeten

* af fabriek ingesteld

Bedrijf (b)

Met deze parameter kan de bedrijfsstand van de kamerthermostaat worden geselecteerd. Hiermee worden de sensorkeuze voor de temperatuurregeling, de functie verwarmen/koelen en de begrenzfunctie bepaald.

1. Met de toetsen **+** en **-** kunt u één van de onderstaande bedrijfsstanden selecteren.
2. Met **SET** wordt deze geactiveerd.

Aansturing	Functie	Bodemtemperatuurbegrenzing	Weergave
Interne sensor	Verwarmen	---	I.H*
Interne sensor	Koelen	Externe sensor	IE.C
Externe sensor	Koelen	---	E.C
Interne sensor	Koelen	---	I.C
Interne sensor	Verwarmen	Externe sensor	IE.H
Externe sensor	Verwarmen	---	E.H

* af fabriek ingesteld

Schakeldifferentie (d)

Deze parameter bepaalt de schakeldifferentie (hysterese) van de regelfunctie.

1. Met de toetsen **+** en **-** kunt u de waarde selecteren.
2. Met **SET** wordt de waarde geactiveerd.

Wanneer de huidige gemeten temperatuur meer dan de hier ingestelde waarde boven de insteltemperatuur komt, wordt het relais uitgeschakeld (bedrijfsstand verwarmen).

Wanneer de gemeten temperatuur meer dan de hier ingestelde waarde onder de insteltemperatuur komt, wordt het relais weer ingeschakeld (bedrijfsstand verwarmen).

Af fabriek is de hysterese op $\pm 0,2$ °C ingesteld

Temperatuurbegrenzing (G)

Met deze parameter kan de bodemtemperatuur worden begrensd. Bij geactiveerde begrenzfunctie (bedrijfsstand met begrenzfunctie geselecteerd) wordt het relais uitgeschakeld, zodra de door de externe sensor gemeten temperatuur boven de hier ingestelde temperatuur komt (verwarmen).

Bij koelen wordt het relais uitgeschakeld, zodra de gemeten temperatuur onder de ingestelde temperatuurbegrenzing komt.

1. Met de toetsen **+** en **-** kunt u de begrenzing instellen.
2. Met **SET** wordt de begrenzing geactiveerd.

Het instelbereik loopt van +5 °C tot +55 °C. Af fabriek is de temperatuurbegrenzing op +45 °C ingesteld.

De begrenzfunctie heeft geen hysterese, d.w.z. bij het passeren van de grenswaarde wordt direct geschakeld.

Temperatuur van de externe sensor (F)

Wanneer een bedrijfsstand is geselecteerd, waarbij een externe sensor wordt gebruikt, wordt onder dit menuonderdeel de huidige temperatuur weergegeven.

Deze waarde kan niet worden gewijzigd.

Wanneer een bedrijfsstand is geselecteerd, waarbij alleen de interne sensor wordt gebruikt, wordt op het display "--,--" weergegeven.

Minimale inschakeltijd (t)

Om overmatig schakelen van het relais te voorkomen, kan met deze parameter de minimale inschakeltijd worden bepaald. Deze tijd geeft aan, hoe lang het relais minimaal ingeschakeld moet blijven, wanneer het door een bepaalde gebeurtenis is ingeschakeld.

1. Met de toetsen **+** en **-** kunt u deze parameter in een bereik van 20 tot 500 seconden (8,3 minuten) in stappen van 10 seconden instellen.
2. Met **SET** wordt de ingestelde waarde opgeslagen.

Af fabriek is de minimale inschakeltijd op 20 seconden ingesteld.

Sensorcalibratie (o)

Onder deze parameter kan de gemeten temperatuur $\pm 3,0$ Kelvin worden verschoven. Deze correctie kan worden gebruikt, om meetafwijkingen te compenseren, die ontstaan door een ongunstige plaatsing van de kamerthermostaat.

1. Met de toetsen **+** en **-** kunt u de parameter instellen.
2. Met **SET** wordt de parameter geactiveerd.

De hier ingestelde waarde wordt continu toegepast op de op het moment actieve sensor (afhankelijk van de geselecteerde bedrijfsstand de externe of interne temperatuursensor), die voor de temperatuurregeling wordt gebruikt.

Af fabriek is de sensorcalibratie op 0,0 Kelvin ingesteld.

Opwarmoptimalisatie (E)

De opwarmoptimalisatie bepaalt aan de hand van voorgaande opwarmprocessen het tijdgedrag van de ruimte en berekent met deze waarde de vereiste voorschakeltijd, die nodig is, om de gewenste insteltemperatuur tijdig te bereiken.

De automatische opwarmoptimalisatie kan hier worden in- (**On**) c.q. uitgeschakeld (**OFF**). Bij uitgeschakelde opwarmoptimalisatie wordt exact volgens de gegevens van het tijdprogramma geschakeld.

1. De opwarmoptimalisatie kunt u met de toetsen **+** op **On** en **-** op **OFF** zetten.
2. Met **SET** wordt de instelling geactiveerd.

Af fabriek is de opwarmoptimalisatie ingeschakeld (**On**).

Gradiënt voor opwarmoptimalisatie (r)

De huidige gradiënt, die voor het berekenen van de voorschakeltijd wordt gebruikt, kan onder dit menuonderdeel worden bekeken. Hier wordt de tijd in minuten weergegeven, die nodig is om de ruimte één Kelvin (1K) op te warmen.

Bij ingeschakelde opwarmoptimalisatie wordt deze gradiënt telkens bij de overgang van een nachttemperatuurfase naar een comfortfase opnieuw bepaald. Af fabriek start de opwarmoptimalisatie met een gradiënt van 15 minuten per Kelvin.

Zomertijdregeling (S)

Hier kan de zomertijdregeling worden geselecteerd, waarmee de omschakeling van winter- naar zomertijd en omgekeerd moet worden bepaald. De kamerthermostaat kan onderscheid maken tussen Midden-Europa of Groot-Brittannië.

1. Met de toetsen **+** en **-** kunt u één van de onderstaande bedrijfsstanden selecteren.
2. Met **SET** wordt deze geactiveerd.

Regeling voor	Aanvang zomertijd	Einde zomertijd	Weergave
Midden-Europa	Laatste zondag in maart van 2:00 h naar 3:00 h	Laatste zondag in oktober van 3:00 h naar 2:00 h	EUR*
Groot-Brittannië	Laatste zondag in maart van 2:00 h naar 3:00 h	Vierde zondag in oktober van 3:00 h naar 2:00 h	Gb
Uit	---	---	OFF

* af fabriek ingesteld



Aanwijzing voor de zomertijdfunctie

Wanneer de zomertijdfunctie wordt uitgeschakeld (OFF), wordt de klok niet automatisch aangepast. Houd er rekening mee, dat in dat geval de tijd handmatig moet worden aangepast.

Loopprecisie (U)

Hier is standaard een correctiewaarde ingevoerd die zorgt voor de hoogst mogelijke nauwkeurigheid van de klokfunctie.

De waarde staat voor de correctiebijdrage in seconden per dag en kan niet worden gewijzigd.

Softwareversie (-)

Onder dit menuonderdeel kan de huidig geïnstalleerde softwareversie worden opgevraagd.



Softwareversie opgeven

Geef bij het melden van technische problemen of van ongewenste neveneffecten altijd de versie op van de in de regelaar geïnstalleerde software.

Herstellen van alle instellingen (reset)

U kunt alle parameterinstellingen en programmeringen wissen en het apparaat resetten naar de oorspronkelijke standaardwaarden:

1. Houd in de normale weergave de toetsen **+** en **-** tegelijk langer dan 10 seconden ingedrukt.
- ✓ De thermostaat voert vervolgens een displaytest uit en vraagt om het instellen van de klok voor de eerste ingebruikstelling.

Technische gegevens

Type	GIRA Kamerthermostaat
Temperatuurbereiken	+ 10 ... + 40 °C (comfort- en nachttemperatuur) + 5 ... + 15 °C (vorstbeveiligingstemperatuur) + 5 ... + 55 °C (temperatuurbegrenzing) Stappen van 0,5 K
Temp.- hysteresis	± 0,1 ... ± 1,3 K, instelbaar Stapgrootte 0,1K
Koeler	Halfgeleidersensor (KTY) intern of extern of intern + extern
overige instellingen	Menubediening met vier toetsen
Tijdfunctie	Elektronische tijdschakelklok met weekprogramma, automatische zomer- / wintertijdschakeling
Programmaplaatsen	32, naar wens over de week te verdelen in stappen van 10 minuten
Doorloopreserve	min. 4 uur met Gold-Cap (condensator, geen batterij)
Bedrijfsspanning	230 V AC, 50 Hz
Vermogensopname	ca. 3,7 VA
Contacttype	1 NO, potentiaalvoerend (relaiscontact)
Max. toegestane schakelstroom	8 A (cos φ = 1), 4 A (cos φ = 0,6)
Elektrische levensduur	min. 5 x 10 ⁴ schakelingen

Minimale inschakeltijd	20 s tot 500 s Stapgrootte 10 s
Blokkeerbeveiliging	na 7 dagen bij niet schakelen van het relais om 10:00 uur op de daaropvolgende dag
Elektrische aansluitingen	Schroefklemmen met sleufschroeven
Werking	1.C (geen begrenzerwerking)
Doorslagspanning	4,0 kV
Netvervuilingsgraad	2
Toegestane omgevingstemperatuur	0 ... + 50 °C
Behuizing: Bevestiging Beschermingsklasse Veiligheidsklasse Gewicht	Wandmontage in/op inbouwdoos IP 30 II (bij montage volgens de voorschriften) ca. 180 g

Garantie

Wij bieden garantiemin het kader van de wettelijke bepalingen.

Stuur a.u.b. het apparaat zonder frankering met een beschrijving van de fout via de dealer aan onze centrale klantenservice:

Gira
Giersiepen GmbH & Co. KG
Service Center
Dahlienstraße 12
42477 Radevormwald
Deutschland

Gira
Giersiepen GmbH & Co. KG
Postfach 1220
42461 Radevormwald
Telefoon: +49 2195 / 602 - 0
Telefax: +49 2195 / 602 - 339
www.gira.nl
info@gira.nl